

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
Fraser, Sheila					
Vérificatrice générale du Canada					
23736	2 juin 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Fioris Restaurant)	65,16 \$	
23736	3 juin 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Le Café)	58,63	
24435	05 août 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Clair de Lune)	58,18	
24435	16 août 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Wilfrid's Restaurant)	70,14	
24435	18 août 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Fioris Restaurant)	81,66	
	19 août 04	Déjeuner avec des hauts fonctionnaires du gouvernement (3 personnes : 1 E, 2 G)	Ottawa (Club Rideau)	101,74	
24435	20 août 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Hy's Steakhouse)	76,81	
24435	23 août 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Le Café)	51,46	
	25 août 04	Déjeuner avec les autres mandataires du Parlement (5 personnes : 1 E, 4G)	Ottawa (The Foodery)	326,35	
				890,13 \$	

P Parlementaires

G Hauts fonctionnaires de ministères et d'organismes gouvernementaux et de sociétés d'État

E Employés du Bureau du vérificateur général

O Conseillers de l'extérieur et des représentants d'autres organisations

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
Wiersema, John					
Sous-vérificateur général					
23623	2 juin 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Farouz)	45,00	
23623	6 juin 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Yesterday's)	38,00	
	16 juin 04	Déjeuner pour une réunion du conseil de direction (15 personnes : tous E)	Ottawa (The Foodery)	267,50	
23912	28 juin 04	Déjeuner avec un visiteur international (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ottawa (Marriot)	63,50	
	30 juin 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Suisha Gardens)	44,00	
24122	20 juil. 04	Déjeuner avec un visiteur international (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ottawa (Carmello's)	60,00	
	13 août 04	► Rafraîchissements et déjeuner pour une réunion interne (22 personnes : 13 E, 8 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	319,92	
				837,92 \$	
Gélinas, Johanne					
Commissaire à l'environnement et au développement durable					
	14 juin 04	Déjeuner pour une réunion interne (3 personnes : tous E)	Ottawa (Marcello's)	24,50	
	18 juin 04	► Cadeaux pour des hôtes internationaux (4 personnes : tous O)	Ottawa (Tributes Fine Gifts)	77,04	
	10 août 04	► Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (2 personnes : 1 E, 1 G)	Ottawa (Clair du Lune)	68,41	
	19 août 04	Déjeuner avec des hauts fonctionnaires du gouvernement (3 personnes : 1 E, 2 G)	Ottawa (Club Rideau)	135,33	
	26 août 04	► Rafraîchissements pour une réunion interne (25 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	34,24	
	26 août 04	► Collations pour une réunion interne (25 personnes : tous E)	Ottawa (Ottawa Bagel Shop & Deli)	18,08	
				357,60 \$	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
Campbell, Ronnie					
Vérificateur général adjoint					
	2 juin 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (10 personnes : 3 E, 7 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	30,50	
	7 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (12 personnes : 9 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	65,00	
	14 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (18 personnes : 15 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	43,00	
	21 juin 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (16 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	27,00	
	21 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (12 personnes : 9 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	39,00	
	22 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (10 personnes : 7 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	23,00	
24076	14 juil. 04	Déjeuner avec un visiteur international (3 personnes : 2 E, 1 O)	Ottawa (Coriander Thai Cuisine)	31,39	
	10 août 04	► Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 4 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	20,00	
	18 août 04	► Rafraîchissements pour une réunion interne (11 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	55,00	
	26 août 04	► Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 6 E, 1 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	20,00	
				353,89 \$	
Cheng, Nancy					
Vérificatrice générale adjointe					
	2 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 4 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	35,31	
	22 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 4 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	21,40	
	25 juin 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (30 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	69,55	
	8 juil. 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (7 personnes : 4 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	31,03	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
	9 juil. 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (17 personnes : 14 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	44,94	
	16 juil. 04	Rafraîchissements avec des fonctionnaires du gouvernement (45 personnes : 8 E, 37 G)	Ottawa (Cuisine du coin)	80,25	
	29 juil. 04	Rafraîchissements avec des fonctionnaires du gouvernement (9 personnes : 6 E, 2 G, 1 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	32,10	
				314,58 \$	
Flageole, Richard					
Vérificateur général adjoint					
	7 juin 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (14 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	23,00	
23949	30 juin 04	Déjeuner avec des employés pour les remercier de leur travail (15 personnes : tous E)	Gatineau (Cage aux Sports)	169,50	
	15 juil. 04	Petit-déjeuner, déjeuner et rafraîchissements pour une réunion interne (45 personnes : tous E)	Notre-Dame-de-la-Salette (Lac D'Argile)	842,14	
	20 juil. 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (13 personnes : 10 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	36,00	
24189	28 juil. 04	Déjeuner avec un haut fonctionnaire du gouvernement (3 personnes : 2 E, 1 G)	Montéal (Vargas)	92,00	
	30 août 04	► Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (11 personnes : 9 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	40,00	
				1 202,64 \$	
Lennox, Andrew					
Vérificateur général adjoint					
	29 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (14 personnes : 10 E, 4 O)	Ottawa (Marisa's Deli)	35,31	
	28 juil. 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (14 personnes : 10 E, 4 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	50,29	
				85,60 \$	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
McRoberts, Hugh					
Vérificateur général adjoint					
	9 juin 04	Rafraîchissements et déjeuner pour une réunion interne (15 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	165,58 \$	
	29 juin 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (33 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	109,41 \$	
	5 juil. 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (14 personnes : 11 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	72,75 \$	
	20 juil. 04	Déjeuner avec des employés pour les remercier de leur travail (8 personnes : tous E)	Ottawa (Carmello's)	80,00 \$	
	19 août 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (8 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	37,40 \$	
				465,14 \$	
Minto, Shahid					
Vérificateur général adjoint					
	7 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (5 personnes : 4 E, 1 O)	Halifax (Perks Coffee)	9,49	
	11 août 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (10 personnes : 7 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	26,00	
	26 août 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (8 personnes : 7 E, 1 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	36,00	
				71,49 \$	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
Ste-Marie, Jean					
Vérificateur général adjoint					
	14 juin 04	Déjeuner pour une réunion interne (5 personnes : 3 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	31,46	
	5 juil. 04	Rafraîchissements pour une réunion interne (7 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	22,00	
	6 juil. 04	Rafraîchissements et déjeuner pour une réunion interne (15 personnes : 9 E, 6 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	85,35	
	3 août 04	Rafraîchissements et déjeuner pour une réunion interne (8 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	114,93	
	25 août 04	► Rafraîchissements pour une réunion interne (12 personnes : 10 E, 2 O)	Ottawa (PharmaPlus)	14,95	
	26 août 04	► Déjeuner pour une réunion interne (12 personnes : 10 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	59,92	
	30 août 04	Déjeuner pour une réunion interne (10 personnes: tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	55,00	
	31 août 04	Rafraîchissements et déjeuner pour une réunion interne (10 personnes : tous E)	Ottawa (Cuisine du coin)	89,00	
	1 sept. 04	► Déjeuner pour une réunion interne (12 personnes : 10 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	47,94	
				520,55 \$	
Smith, Rick					
Vérificateur général adjoint					
	2 juin 04	Rafraîchissements pour une présentation par le Bureau pour la semaine de l'environnement (200 personnes : public admis)	Ottawa (Cuisine du coin)	432,28	
23911	16-18 juin 04	Rafraîchissements et déjeuner lors de réunions en vue de l'examen externe du Government Accountability Office des É-U (14 personnes : 3E, 11 O)	Londres, Angleterre (J.A. Caterers)	1 495,30	1 495,30
				1 927,58 \$	1 495,30 \$

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
Thompson, Ronald					
Vérificateur général adjoint					
	7 juin 04	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (7 personne : 5 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	84,26	
	10 juin 04	Rafraîchissements et déjeuner pour un comité consultatif de vérification (13 personnes : 9 E, 4 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	193,72	
	17 juin 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (5 personnes : 3 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	18,00	
	17 juin 04	Cadeaux pour des visiteurs internationaux (3 personnes : tous O)	Whitehorse (Artistes locaux)	170,00	
	18 juin 04	Déjeuner pour un comité consultatif de vérification (3 personnes : tous E)	Iqaluit (Paddy's Great Food)	40,00	
	21 juin 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (8 personnes : 3 E, 5 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	23,00	
	22 juin 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (4 personnes : 2 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	33,00	
	20 juil. 04	Déjeuner avec les employés du bureau régional de Vancouver (8 personnes : tous E)	Vancouver (Rossini's Restaurant)	135,00	
	5 août 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (5 personnes : 3 E, 2 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	15,00	
	5 août 04	Dîner avec de hauts fonctionnaires du gouvernement (6 personnes : 3 E, 3 G)	Ottawa (Le Café)	285,84	
24498	10 août 04	Dîner avec de hauts fonctionnaires du gouvernement (6 personnes : 4 E, 2 G)	Whitehorse (Giorgio's Cuccina)	213,19	
	19 août 04	► Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (4 personnes : 1 E, 3 O)	Edmonton (Tim Horton's)	16,71	
	19 août 04	► Droits d'entrée pour des visiteurs internationaux (4 personnes : 1 E, 3 O)	Fort McMurray (Oil Sands Discovery Center)	77,04	
	23 août 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (15 personnes : 10 E, 5 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	63,00	
	23 août 04	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (8 personnes : 3 E, 5 O)	Ottawa (The Foodery)	250,00	
	23 août 04	Dîner avec des visiteurs internationaux (10 personnes : 5 E, 5 O)	Ottawa (7 Rideau Gate)	800,00	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)

Réclamation	Date	But	Endroit (fournisseur)	Montant*	Montant remboursé
	24 août 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (10 personnes : 5 E, 5 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	53,00	
	24 août 04	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (10 personnes : 5 E, 5 O)	Ottawa (The Foodery)	250,00	
	25 août 04	Rafraîchissements pour des visiteurs internationaux (10 personnes : 5 E, 5 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	26,00	
	25 août 04	Déjeuner avec des visiteurs internationaux (8 personnes : 3 E, 5 O)	Hull (Les Muses)	217,47	
				2 964,23 \$	
Timmins, Douglas					
Vérificateur général adjoint					
	22 juin 04	Rafraîchissements pour un comité consultatif de vérification (12 personnes : 9 E, 3 O)	Ottawa (Cuisine du coin)	29,96	
				29,96 \$	

*Incluent toutes les taxes.

► Information révisée ou ajoutée (31 décembre 2004)